



CONSEIL D'ÉTAT
section de législation

RAAD VAN STATE
afdeling Wetgeving

avis 72.622/4
du 19 décembre 2022

advies 72.622/4
van 19 december 2022

sur

over

un projet d'arrêté royal
'modifiant l'arrêté royal du
27 janvier 2008 portant
approbation de différents
règlements et assimilation
relatifs à l'octroi de
distinctions honorifiques dans
les ordres nationaux aux
fonctionnaires et agents des
administrations publiques
fédérales'

een ontwerp van koninklijk
besluit 'tot wijziging van het
koninklijk besluit van
27 januari 2008 tot
goedkeuring van verscheidene
reglementen en gelijkstelling
betreffende de toekenning van
eervolle onderscheidingen in
de nationale orden aan
ambtenaren en bedienden van
de federale openbare besturen'

Le 28 novembre 2022, le Conseil d'État, section de législation, a été invité par la Ministre des Affaires étrangères, des Affaires européennes et du Commerce extérieur, et des Institutions culturelles fédérales à communiquer un avis, dans un délai de trente jours, sur un projet d'arrêté royal 'modifiant l'arrêté royal du 27 janvier 2008 portant approbation de différents règlements et assimilation relatifs à l'octroi de distinctions honorifiques dans les ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des administrations publiques fédérales'.

Le projet a été examiné par la quatrième chambre le 19 décembre 2022. La chambre était composée de Martine BAGUET, président de chambre, Luc CAMBIER et Bernard BLERO, conseillers d'État, Sébastien VAN DROOGHENBROECK et Marianne DONY, assesseurs, et Charles-Henri VAN HOVE, greffier assumé.

Le rapport a été présenté par Stéphane TELLIER, premier auditeur.

La concordance entre la version française et la version néerlandaise a été vérifiée sous le contrôle de Bernard BLERO.

L'avis, dont le texte suit, a été donné le 19 décembre 2022.

*

Op 28 november 2022 is de Raad van State, afdeling Wetgeving, door de Minister van Buitenlandse Zaken, Europese Zaken en Buitenlandse Handel, en de Federale Culturele Instellingen verzocht binnen een termijn van dertig dagen een advies te verstrekken over een ontwerp van koninklijk besluit 'tot wijziging van het koninklijk besluit van 27 januari 2008 tot goedkeuring van verscheidene reglementen en gelijkstelling betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de nationale orden aan ambtenaren en bedienden van de federale openbare besturen'.

Het ontwerp is door de vierde kamer onderzocht op 19 december 2022. De kamer was samengesteld uit Martine BAGUET, kamervoorzitter, Luc CAMBIER en Bernard BLERO, staatsraden, Sébastien VAN DROOGHENBROECK en Marianne DONY, assessoren, en Charles-Henri VAN HOVE, toegevoegd griffier.

Het verslag is uitgebracht door Stéphane TELLIER, eerste auditeur.

De overeenstemming tussen de Franse en de Nederlandse tekst van het advies is nagezien onder toezicht van Bernard BLERO.

Het advies, waarvan de tekst hierna volgt, is gegeven op 19 december 2022.

*

Comme la demande d'avis est introduite sur la base de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois 'sur le Conseil d'État', coordonnées le 12 janvier 1973, la section de législation limite son examen au fondement juridique du projet, à la compétence de l'auteur de l'acte ainsi qu'à l'accomplissement des formalités préalables, conformément à l'article 84, § 3, des lois coordonnées précitées.

Sur ces trois points, le projet appelle les observations suivantes.

EXAMEN DU PROJET

PRÉAMBULE

1. Les alinéas 4 à 6 visent des arrêtés royaux qui ne constituent pas des fondements juridiques du projet et ne sont ni modifiés ni abrogés par lui. Ils seront omis, sauf à l'auteur à estimer que leur mention contribuant à la compréhension du projet, il est utile de les faire apparaître sous la forme de considérants ¹.

2. À l'alinéa 7, le mot « présentation » sera remplacé par le mot « demande ».

3. L'alinéa relatif à l'avis du Conseil d'État sera rédigé comme suit :

« Vu l'avis 72.622/4 du Conseil d'État, donné le 19 décembre 2022, en application de l'article 84, § 1^{er}, alinéa 1^{er}, 2^o, des lois sur le Conseil d'État, coordonnées le 12 janvier 1973 ; » ².

DISPOSITIF

Article 1^{er}

À des fins de sécurité juridique, mieux vaut remplacer l'article 1^{er} en projet par un dispositif rédigé comme suit :

« Dans l'article 1^{er} de l'arrêté royal du 27 janvier 2008 portant approbation de différents règlements et assimilation relatifs à l'octroi de distinctions honorifiques dans les Ordres nationaux aux fonctionnaires et agents des administrations publiques fédérales, il est inséré un alinéa 2, rédigé comme suit :

'Ce règlement n'est pas applicable aux fonctionnaires et agents des administrations publiques fédérales' ».

¹ *Principes de technique législative - Guide de rédaction des textes législatifs et réglementaires*, www.raadvst-consetat.be, onglet « Technique législative », recommandation n° 40 et formule F 3-3.

² *Ibidem*, recommandation n° 36.1 et formule F 3-5-2.

Article 2

La disposition serait mieux conçue si elle était rédigée comme suit :

« Dans le même arrêté royal, l'annexe B est remplacée par l'annexe 1 jointe au présent arrêté »³.

Article 3

La disposition serait mieux conçue si elle était rédigée comme suit :

« Dans le même arrêté royal, l'annexe C est remplacée par l'annexe 2 jointe au présent arrêté »⁴.

ANNEXES

Le projet comportant deux annexes, celles-ci seront numérotées en annexes 1 et 2.

Par conséquent, dans l'intitulé de ces annexes, les mots « Annexe B Annexe B à l'arrêté royal » et « Annexe C Annexe C à l'arrêté royal » seront respectivement remplacés par les mots « Annexe 1 à l'arrêté royal » et « Annexe 2 à l'arrêté royal ».

Les intitulés des annexes en projet seront, quant à eux, respectivement précédés par les mots « Annexe B », et « Annexe C ».

*

³ *Ibidem*, formule F 4-2-13-2.

⁴ *Ibidem*.

Aangezien de adviesaanvraag ingediend is op basis van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten ‘op de Raad van State’, gecoördineerd op 12 januari 1973, beperkt de afdeling Wetgeving overeenkomstig artikel 84, § 3, van de voornoemde gecoördineerde wetten haar onderzoek tot de rechtsgrond van het ontwerp, de bevoegdheid van de steller van de handeling en de te vervullen voorafgaande vormvereisten.

Wat die drie punten betreft, geeft het ontwerp aanleiding tot de volgende opmerkingen.

ONDERZOEK VAN HET ONTWERP

AANHEF

1. In het vierde tot het zesde lid wordt verwezen naar koninklijke besluiten die het ontwerp geen rechtsgrond bieden en die evenmin door het ontwerp worden gewijzigd of opgeheven. Ze moeten worden weggelaten, tenzij de steller meent dat hun vermelding leidt tot een beter begrip van het ontwerp. In dat geval kunnen ze als overwegingen worden vermeld.¹

2. In het zevende lid moeten de woorden “de voordracht” worden vervangen door de woorden “het verzoek”.

3. Het lid met betrekking tot het advies van de Raad van State moet als volgt worden gesteld:

“Gelet op advies 72.622/4 van de Raad van State, gegeven op 19 december 2022 met toepassing van artikel 84, § 1, eerste lid, 2°, van de wetten op de Raad van State, gecoördineerd op 12 januari 1973;”.²

¹ *Beginselen van de wetgevingstechniek - Handleiding voor het opstellen van wetgevende en reglementaire teksten*, www.raadvst-consetat.be, tab “Wetgevingstechniek”, aanbeveling 40 en formule F 3-3.

² *Ibidem*, aanbeveling 36.1 en formule F 3-5-2.

DISPOSITIEF

Artikel 1

Omwille van de rechtszekerheid kan het ontworpen artikel 1 beter worden vervangen door een tekst die als volgt luidt:

“In artikel 1 van het koninklijk besluit van 27 januari 2008 tot goedkeuring van verscheidene reglementen en gelijkstelling betreffende de toekenning van eervolle onderscheidingen in de Nationale Orden aan ambtenaren en bedienden van de federale openbare besturen wordt een tweede lid ingevoegd dat als volgt luidt:

‘Dat reglement is niet van toepassing op de ambtenaren en bedienden van de federale openbare besturen’”.

Artikel 2

De bepaling zou duidelijker zijn als ze als volgt werd geredigeerd:

“In hetzelfde koninklijk besluit wordt bijlage B vervangen door bijlage 1, gevoegd bij dit besluit”.³

Artikel 3

De bepaling zou duidelijker zijn als ze als volgt werd geredigeerd:

“In hetzelfde koninklijk besluit wordt bijlage C vervangen door bijlage 2, gevoegd bij dit besluit”.⁴

BIJLAGEN

Aangezien het ontwerp twee bijlagen bevat, moeten die als bijlage 1 en bijlage 2 worden genummerd.

³ *Ibidem*, formule F 4-2-13-2.

⁴ *Ibidem*.

In het opschrift van die bijlagen moeten de woorden “Bijlage B Bijlage B bij het koninklijk besluit” en “Bijlage C Bijlage C bij het koninklijk besluit” bijgevolg worden vervangen door respectievelijk de woorden “Bijlage 1 bij het koninklijk besluit” en “Bijlage 2 bij het koninklijk besluit”.

De opschriften van de ontworpen bijlagen moeten hunnerzijds worden voorafgegaan door respectievelijk de woorden “Bijlage B” en “Bijlage C”.

LE GREFFIER – DE GRIFFIER

LE PRÉSIDENT – DE VOORZITTER

Charles-Henri VAN HOVE

Martine BAGUET